

Des débouchés grâce aux expositions américaines sur l'environnement

Participer aux foires commerciales organisées par l'industrie de l'environnement des États-Unis constitue une excellente façon pour les sociétés canadiennes de promouvoir leurs technologies, leurs produits et leurs services en matière d'environnement.

Par l'entremise de sa Direction de la promotion du commerce et du tourisme des États-Unis (UTO) et de concert avec les consulats canadiens aux États-Unis, Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada encourage la participation des entreprises à de tels événements afin de les aider à explorer les possibilités qu'offre le marché américain dans le domaine de l'environnement. Les foires suivantes pourraient représenter de l'intérêt.

• **NEW ENGLAND ENVIRONMENTAL EXPO** — Boston (Maine) — du 13 au 15 avril 1993 : Foire nationale réunissant 400 exposants qui présenteront des produits et services dans le domaine de l'environnement. Cette foire attire 5 000 présidents, directeurs administratifs, gestionnaires des questions environnementales, fonctionnaires du gouvernement fédéral, des États et des administrations locales ainsi que des ingénieurs spécialisés en environnement.

• **AMERICAN WATER WORKS ASSOCIATION** — San Antonio (Texas) — du 6 au 10 juin 1993 : Foire importante, réunissant plus de 750 exposants qui présentent des compteurs d'eau, des tuyaux, des valves et d'autres composantes pour l'industrie du matériel d'adduction d'eau. Cet événement attire plus de 10 000 représentants de municipalités et d'États, ingénieurs, entrepreneurs et spécialistes de l'environnement.

• **HAZARDOUS MATERIALS MANAGEMENT CONFERENCE** — Atlantic City (New Jersey) — du 9

au 11 juin 1993 : Cette foire internationale, réunissant environ 550 exposants, met en vedette du matériel pour la maintenance, le traitement, l'entreposage et le transport de matières et de déchets dangereux. Habituellement, environ 12 000 personnes y assistent, dont des ingénieurs d'installations, des ingénieurs spécialisés en environnement, des responsables de la gestion des déchets municipaux, des chimistes, des techniciens et des responsables en matière d'intervention d'urgence.

• **AIR WASTE MANAGEMENT ASSOCIATION** — Denver (Colorado) — du 15 au 17 juin 1993 : Cette foire internationale, réunissant plus de 300 exposants, présente des produits et services concernant la lutte contre la pollution atmosphérique et la gestion des déchets. On y trouve des instruments, du matériel de lutte contre la pollution ainsi que des services d'ingénierie et d'experts-conseils. Plus de 6 000 ingénieurs, spécialistes de la gestion des déchets et fonctionnaires chargés du contrôle de l'environnement au niveau tant des municipalités que des États prennent part à la foire.

• **WASTE EXPO 93** — Chicago (Illinois) — du 23 au 25 juin 1993 : Cette foire internationale, qui réunit plus de 500 exposants, présente du matériel de collecte, de transport et d'élimination des déchets solides et dangereux ainsi que du matériel, des produits et des services de soutien connexes. La foire attire 10 000 représentants des secteurs privé et public ainsi que des entreprises qui s'occupent de la collecte, du traitement et de l'élimination des déchets solides et dangereux.

Les sociétés sont priées de communiquer avec Donald Marsan, Direction de la promotion du commerce et du tourisme des États-Unis (UTO), 125, promenade Sussex, Ottawa, K1A 0G2. Fax : (613) 990-9119.

Foire internationale à Panama

Panama — Les entreprises du secteur agricole peuvent participer, en déléguant leurs représentants ou en expédiant pour fins d'exposition de la documentation sur leurs produits et des articles promotionnels, à une foire qui leur permettra de se faire connaître sur le marché panaméen, lequel présente des débouchés « concrets ». Il s'agit de la foire internationale de David (Chiriqui), au Panama, qui aura lieu du 12 au 21 mars 1993, et où des représentants d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada tiendront un kiosque d'information.

Selon l'ambassade du Canada à San Jose (Costa Rica), « les entreprises agricoles canadiennes ont découvert de réels débouchés sur ce marché. Le commerce sur ce marché est facilité par l'usage du dollar américain au Panama. Les ventes au comptant sont chose courante. » Qui plus est, l'économie panaméenne connaît actuellement une poussée importante, le taux de croissance annuel se situant aux alentours de 9 p. 100.

Les compagnies canadiennes qui participeront à cette foire annuelle qui se tient depuis 1954, auront aussi l'occasion de rendre visite à d'autres clients ou consommateurs éventuels, dans cette « région agricole extrêmement riche ».

Pour participer à cette foire ou y exposer de la documentation, communiquer avec l'ambassade du Canada à San Jose (Costa Rica), au numéro de téléphone (506) 55-35-22 ou par fax au (506) 23-06-09.

Pour envoyer par la poste de la documentation ou des articles du Canada, adresser les colis à la Direction de l'expansion du commerce en Amérique latine (LGT), AECEC, 125, promenade Sussex, Ottawa (Ontario), K1A 0G2, aux soins de Tom Bearss, qui les transmettra.